



The Equestrian Federation of Hong Kong, China 中國香港馬術總會

Office: HKJC Shatin Race Course, 8/F Central Complex, Shatin, New Territories, Hong Kong
地址: 香港沙田馬場綜合大樓八樓

Tel 電話: (852) 2966 5078 Fax 傳真: (852) 2966 5082 Website 網址: www.efhkc.org Email 電郵: info@efhkc.org

Coach Registration Form 註冊教練申請表

(For the period from 1 September 2024 to 31 August 2025)
(有效期由 2024 年 9 月 1 日至 2025 年 8 月 31 日)

Personal Data 個人資料		
Chinese Name 中文名字	Chinese Surname 中文姓氏	
First Name 英文名字	English Surname 英文姓氏	
Membership No. 會員編號	Email Address 電郵地址	
Coaching Qualification(s) 教練資格	Issuing Authority(s) 頒發機構	Date Received 發出日期
<small>* Certificate of BHS Stage 3 - Coach OR above qualification OR equivalent qualification, you may refer to The International Group for Equestrian Qualifications at https://igeq.org/equestrian-instructor-qualifications for information as to what qualifications are equivalent. 英國馬術協會三級教練或以上資歷或相關資歷。相關資歷之資訊可參閱 The International Group for Equestrian Qualifications 之網址 https://igeq.org/equestrian-instructor-qualifications *</small>		

First Aid Certificate 急救證書	Issuing Authority(s) 頒發機構	Date Received 發出日期

Registration Fee: HK\$300 (For the period from 1 September 2024 to 31 August 2025)

註冊費用: 港幣 300 元正 (有效期由 2024 年 9 月 1 日至 2025 年 8 月 31 日)

Payment Method 付款方法 (Please ✓ the appropriate box; 請於 加上 ✓)

Fast Payment System (FPS) 轉數快 (FPS ID 轉數快識別碼: 0892570)

(The Equestrian Federation of Hong Kong, China (New Name); HK Equestrian Federation (Former Name))

Cheque 支票 (Payable to "The Equestrian Federation of Hong Kong, China"; 支票抬頭人請填寫:「中國香港馬術總會」)

Bank (銀行) _____ Cheque no. (支票號碼) _____

Deposit 存款 (Bank Pay-In Slip is required 需提供銀行存款單證明)

(EFHKC bank account 本會銀行戶口 - Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited 渣打銀行, A/C no: 411-0-326427-0)

Declaration 聲明

I declare that all information given in this registration form and the qualifications provided are, to the best of my knowledge, accurate and complete and up-to-date. I agree to abide by any related regulations of the EFHKC and acknowledge that the EFHKC may refuse to accept this registration application without giving any reason therefore.

本人謹此聲明，本申請表及隨附文件所載一切資料依本人所知均屬真實，並無遺漏，本人同意遵守中國香港馬術總會任何有關註冊教練的守則，本人明白中國香港馬術總會有權拒絕接納本人之註冊申請而毋須給予任何理由。

Personal data provided on this form will be treated in strict confidence and used for administrative purposes only. For correction or access to personal data after submission of the registration form, please contact our office staff.

你在此表格所提供的個人資料將被保密及只用作中國香港馬術總會的行政通訊用途。提交申請表後，如欲更改及查詢個人資料，請與本會職員聯絡。

Applicant Signature 申請人簽署	Date 日期
------------------------------	------------

Please complete this **form** together with the **payment record/ a crossed cheque, copy/ copies of qualification certificate(s) and a passport photo (for soft copy, at least 1MB)** and return it by post EFHKC Secretariat (Address: The Equestrian Federation of Hong Kong, China, 8/F Central Complex Building, Shatin Racecourse, Shatin, N.T., Hong Kong.) or by email to info@efhkc.org.

請將填妥之表格連同付款記錄或劃線支票、專業資格證書副本及證件照片(最少1MB)，郵寄至本會辦理(地址：香港新界沙田馬場綜合大樓八樓中國香港馬術總會)或以電郵方式遞交至 info@efhkc.org。

Note: Applicant should ensure that you have meet the following criteria before submitting your application

注意：申請人請於遞交申請前確保你已達到下列要求

- 1. Applicants must be a current EFHKC member*
申請人必須為中國香港馬術總會會員
- 2. Applicants must be 18 years of age*
申請人必須年滿18歲
- 3. Applicants must hold a valid First Aid Certificate*
申請人必須持有有效急救證書
- 4. Applicants must hold a Certificate for the BHS Stage 3 – Coach OR above OR equivalent. Please refer to The International Group for Equestrian Qualifications) at <https://igeq.org/equestrian-instructor-qualifications> for information as to what qualifications are equivalent*
申請人必須持有英國馬術協會三級教練或以上資歷或相關資歷。相關資歷之資訊可參閱The International Group for Equestrian Qualifications之網址<https://igeq.org/equestrian-instructor-qualifications>。
- 5. Applicants are reminded that they must ensure there is appropriate insurance cover in place before undertaking any coaching activities*
申請人在進行任何教練活動之前，必須確保有適當的保險保障